

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ALL RIGHTS RESERVED.

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (hereinafter referred to as “EZVIZ”). This user manual (hereinafter referred to as “the Manual”) cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ. Unless otherwise stipulated, EZVIZ does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the EZVIZ™ website (<http://www.ezviz.com>).

Revision Record

New release – January, 2022

Trademarks Acknowledgement

EZVIZ™, ™, and other EZVIZ’s trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED “AS IS”, WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ’S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY’S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS. REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

Índice

Descripción general	1
1. Contenido del paquete	1
2. Información básica	2
Guía de uso rápido	4
1. Instalación del mango	4
2. Carga	4
3. Cambio de idioma	5
4. Añadir agua limpia	5
5. Empezar a limpiar	5
6. Cambiar de modo	6
7. Autolimpieza	6
8. Tirar el agua sucia	7
9. Introducción al secado al aire del cepillo cilíndrico	7
Desmontaje del producto	8
1. Desmontaje del mango	8
2. Tratamiento de la batería residual	8
Mantenimiento periódico	9
1. Mantenimiento del producto, limpieza del cuerpo principal del dispositivo ...	9
2. Limpieza del sensor de nivel de suciedad	9
3. Limpieza de la tapa superior del cubo de agua sucia/flotador/separador de suciedad	10
4. Limpieza del filtro HEPA	11
5. Limpieza del cepillo cilíndrico	11
Preguntas frecuentes	12

Descripción general

1. Contenido del paquete



Cuerpo principal del dispositivo (x1)



Mango (x1)



Base de carga (x1)



Adaptador de corriente (x1)



Filtro HEPA (filtro de aire de partículas de alta eficiencia) (x1)



Cepillo cilíndrico (x1)



Cepillo de limpieza (x1)



Soporte HEPA (x1)



Soporte para cepillo de limpieza/
cepillo cilíndrico (x1)



Solución de limpieza (x1)



Guía de inicio rápido (x1)



Manual de usuario (x1)

2. Información básica

Aspirador



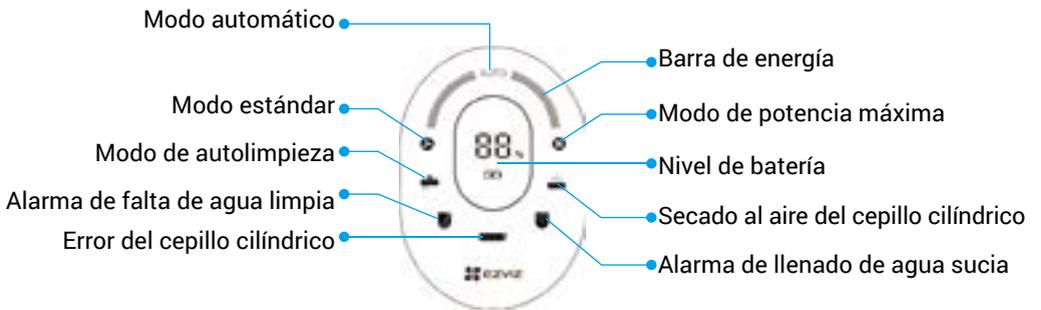
Nombre	Descripción
Botón de encendido	<ul style="list-style-type: none">• Manténgalo pulsado durante 3 segundos para encender el dispositivo.• Púlselo una vez para apagar.
Botón de modo	<ul style="list-style-type: none">• Cuando esté limpiando, pulse el botón de modo para cambiar entre modo automático/modo estándar/modo de potencia máxima.• Cuando se esté cargando, pulse el botón de modo para activar/desactivar el modo de limpieza de aire en seco con el cepillo cilíndrico.• Mientras se esté cargando, mantenga pulsado el botón de modo durante 3 segundos para acceder al modo de selección de idioma. Pulse una vez para cambiar de idioma. Mantenga pulsado el botón de modo durante 3 segundos para salir.

Nombre	Descripción
Botón de autolimpieza	<ul style="list-style-type: none"> Mientras se esté cargando, mantenga pulsado el botón de autolimpieza para activar/desactivar el modo de autolimpieza. El proceso completo durará 2 minutos. Se recomienda encarecidamente limpiar el cubo de agua sucia una vez completada la autolimpieza. Mantenga pulsado el botón de autolimpieza durante 3 segundos para activar/desactivar el modo de voz.
Anillo led indicador	<p>Limpieza del suelo:</p> <ul style="list-style-type: none"> Morado: muy sucio Amarillo: un poco sucio Azul: normal Rojo: puede que el sensor de nivel de suciedad esté cubierto por la suciedad

Base de carga



Pantalla



Guía de uso rápido

1. Instalación del mango

Inserte el extremo del mango verticalmente en el puerto del dispositivo hasta que oiga un clic. Asegúrese de que el mango esté bien sujeto y ajustado de modo que la instalación sea correcta.



2. Carga

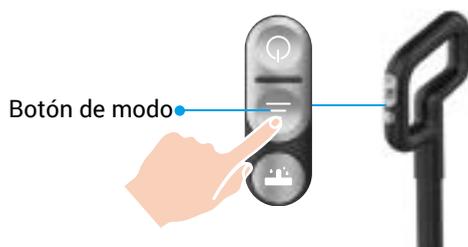
Antes de su uso, conecte la interfaz y la base de carga con el adaptador de corriente, luego coloque el dispositivo sobre la base de carga para cargarlo. Asegúrese de que el dispositivo esté completamente cargado antes de su uso.

- Retire la base de carga cuando no se esté cargando.
- Mientras se esté cargando, mantenga el dispositivo en posición vertical y en un rincón para evitar caídas u otros problemas.
- Una carga completa puede durar aproximadamente 4 (\pm 0,5) horas.
- La pantalla mostrará la cantidad de batería y se emitirá un aviso de voz cuando el dispositivo esté completamente cargado.



3. Cambio de idioma

Mientras el dispositivo se esté cargando, mantenga pulsado el botón de modo durante 3 segundos para acceder al modo de selección de idioma (orden de idiomas: Inglés, francés, alemán, italiano). Pulse el botón de modo para cambiar de idioma y manténgalo pulsado durante 3 segundos para salir. El idioma predeterminado es el inglés.



4. Añadir agua limpia

Retire el cubo de agua limpia, abra la tapa del cubo, añada agua limpia y medio tapón de botella de solución de limpieza (unos 3,5 ml), cierre la tapa del cubo y vuelva a instalar el cubo en el dispositivo.

ⓘ La temperatura del agua debe ser inferior a 60 °C (140 °F).



1. Retire el cubo de agua limpia y llénelo con agua limpia y medio tapón de botella de solución de limpieza (unos 3,5 ml).



2. Vuelva a instalar el cubo en el dispositivo, oírás un clic. Asegúrese de que la tapa esté bien sujeta.

5. Empezar a limpiar

Retire el dispositivo de la base de carga y pise suavemente los cabezales del cepillo tras colocarlo sobre el

suelo; luego incline el dispositivo hacia atrás y mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos aproximadamente para iniciar el dispositivo.

El modo de funcionamiento predeterminado es el modo automático. Pulse el botón de encendido para detener el dispositivo.

i No limpie el dispositivo con alcohol, espuma, etc.

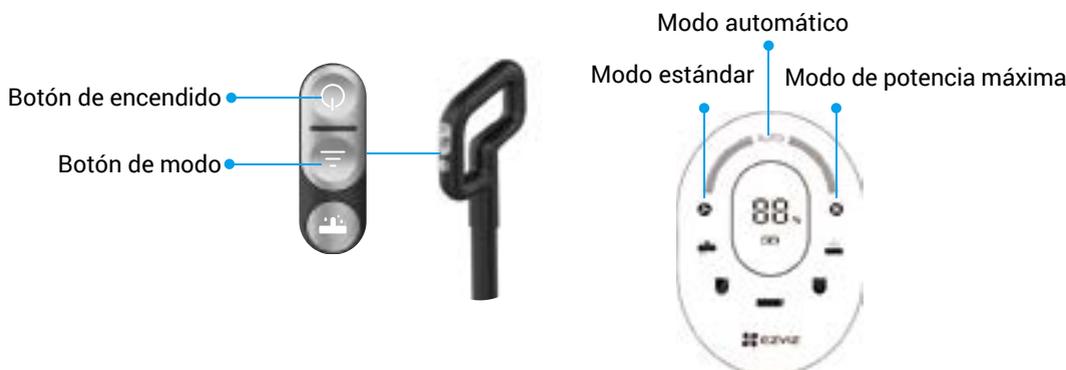
ATENCIÓN:

- No utilice espuma. El modo de potencia máxima se recomienda en entornos con mucha suciedad.
- Este dispositivo cuenta con un interruptor vertical. Cuando esté en funcionamiento, inclínalo antes de su uso. El ángulo de inclinación no puede superar los 140 grados para evitar fugas de agua.



6. Cambiar de modo

Cuando esté en funcionamiento, pulse el botón de modo para cambiar entre modo estándar y modo de potencia máxima. Pulse el botón de encendido para finalizar la limpieza.



7. Autolimpieza

- i** • Sustituya el agua sucia en el cubo de agua sucia antes de realizar la autolimpieza o cuando esta haya finalizado; si hay alguna mancha en la base de carga, límpiela a tiempo.
- Mantenga pulsado el botón de auto limpieza durante más de 3 s para activar/desactivar la función de VOZ.
- Preste atención a la limpieza de la base tras realizar la autolimpieza del cepillo cilíndrico.
- Vuelva a colocar el dispositivo en la base de carga tras su uso, puede activar la función de autolimpieza según el nivel de suciedad del cepillo cilíndrico.
- Cuando necesite limpiar el dispositivo, pulse el botón de autolimpieza en la parte trasera del mango para iniciar la autolimpieza.
- Cuando la autolimpieza haya finalizado, el dispositivo pasa al estado de carga.

Botón de autolimpieza



8. Tirar el agua sucia

Retire el cubo de agua sucia y abra la tapa del cubo para sacar el separador de suciedad del interior del cubo. Luego tire el agua sucia y limpie las manchas. Finalmente, vuelva a instalar el cubo de agua sucia en el dispositivo.

- Si es necesario limpiar el filtro HEPA, instálelo y úselo cuando esté limpio y seco, de otro modo el rendimiento del dispositivo se verá afectado.
- Sujete siempre el cubo. Si sujeta la tapa, el cuerpo se podría caer.



1. Retire el cubo de agua sucia.



2. Sujete el cubo y retire la tapa.



3. Retire el separador de suciedad.



4. Limpie la tapa, el separador de suciedad y el cubo.



5. Vuelva a colocarlos e instale de nuevo el cubo en el dispositivo, podrá oír un clic.

9. Introducción al secado al aire del cepillo cilíndrico

- Mientras se esté cargando, el modo de aire en seco del cepillo cilíndrico se activa automáticamente.
- Para garantizar que el cepillo cilíndrico se seque al aire más a fondo y uniformemente, el cepillo cilíndrico gira cada 3 minutos durante el proceso.
- Este modo funcionará de forma continua durante aproximadamente dos horas.



Desmontaje del producto

1. Desmontaje del mango

- Utilice herramientas, como unas pinzas, para quitar la goma suave de la parte trasera del dispositivo.
- Busque otra herramienta fina, como un destornillador, y presione el orificio al tiempo que levanta el mango.



2. Tratamiento de la batería residual

- La batería instalada en el dispositivo contiene sustancias perjudiciales para el medioambiente. Antes de desechar el dispositivo, debe retirar la batería. Cuando vaya a retirar la batería, el dispositivo debe estar apagado.
- Manipule las baterías residuales de forma adecuada y segura. No las arroje al fuego, al agua ni al suelo.
- En caso de que alguna fuga de líquido de la batería entre en contacto con su piel o ropa, limpie con abundante agua limpia para evitar la irritación de la piel y acuda inmediatamente a un hospital para que le traten.



1. Retire el cubo de agua sucia.



2. Retire las piezas decorativas con unas pinzas.



3. Afloje los dos tornillos debajo de la tapa con un destornillador (no es necesario retirar los tornillos).



4. Retire los dos tornillos en la parte trasera del dispositivo con un destornillador.



5. Retire estos cuatro tornillos con un destornillador.



6. Abra la tapa trasera ejerciendo fuerza con unas pinzas.



7. Póngase unos guantes de goma y retire la batería.

Mantenimiento periódico

Se recomienda realizar un mantenimiento periódico de los componentes para que el rendimiento del dispositivo no se vea afectado.

1. Mantenimiento del producto, limpieza del cuerpo principal del dispositivo

- Antes de iniciar la limpieza, asegúrese de que el dispositivo haya dejado de funcionar.
- Limpie con agua o detergente neutro y asegúrese de haber escurrido el paño antes de limpiar el dispositivo. (Evite que el agua penetre en el interior del dispositivo, donde se encuentran los componentes eléctricos).

Botón de encendido



2. Limpieza del sensor de nivel de suciedad

- a. Puede que el sensor de nivel de suciedad esté cubierto por la suciedad aunque no haya suciedad presente en el suelo, y que el anillo led indicador esté en rojo o parpadee en rojo.
- b. Retire previamente el cubo de agua sucia y limpie el sensor de nivel de suciedad en el canal con un paño húmedo o limpie la suciedad dentro del canal con las herramientas de limpieza suministradas.



3. Limpieza de la tapa superior del cubo de agua sucia/flotador/separador de suciedad

- El dispositivo dejará de funcionar automáticamente y le recordará a través de la pantalla y mediante un aviso de voz que el cubo de agua sucia está lleno.
- Limpie la suciedad directamente con un pequeño utensilio de limpieza cuando encuentre manchas resistentes en la pared interior del cubo de agua sucia.
- Sujete siempre el cubo. Si sujeta la tapa, el cuerpo se podría caer.
- Una vez finalizada la limpieza, cierre la tapa del cubo de agua sucia y vuelva a instalarlo en el dispositivo. Cuando oiga un clic, la instalación se habrá realizado correctamente.



1. Retire el cubo de agua sucia.



2. Sujete el cubo y retire la tapa.



3. Retire el separador de suciedad.



4. Limpie la tapa, el separador de suciedad y el cubo.



5. Vuelva a colocarlos e instale de nuevo el cubo en el dispositivo, podrá oír un clic.

4. Limpieza del filtro HEPA



1. Retire el filtro HEPA de la parte superior del cubo de agua sucia.

2. Limpie el filtro HEPA con agua limpia y séquelo.

3. Seque el filtro HEPA completamente y vuelva a instalarlo en el cubo de agua sucia.

- Seque el filtro HEPA completamente y vuelva a instalarlo en el cubo de agua sucia, de otro modo el rendimiento del dispositivo se verá afectado.
- Se recomienda sustituir el filtro HEPA una vez cada 2 o 3 meses.

5. Limpieza del cepillo cilíndrico

Si quiere limpiar las manchas residuales en la boquilla de succión, hágalo con un paño húmedo. Se prohíbe enjuagarlo con agua.



1. Pulse el botón en el lado izquierdo del dispositivo y retire el cepillo cilíndrico.

2. Puede retirar los pelos o la arenilla incrustada en los cabezales del cepillo con un cepillo de limpieza.

3. Limpie el cepillo cilíndrico.



4. Limpie el canal de pulverización de agua y la boquilla de succión con el cepillo de limpieza.



5. Limpie el canal de pulverización de agua y la boquilla de succión con un paño húmedo.



6. Vuelva a colocar el cepillo cilíndrico.

- Si hay fugas de agua o no sale agua del cepillo cilíndrico, compruebe el canal de pulverización de agua y la boquilla de succión, luego limpie los residuos y las manchas.
- Se recomienda sustituir el cepillo cilíndrico una vez cada 2 o 3 meses.

Preguntas frecuentes

Problema	Causa	Solución
La barra de energía parpadea.	El motor no funciona bien.	Reinicie el dispositivo tras limpiar y desatascar los tubos del cubo de agua sucia.
El dispositivo no funciona.	No hay energía o la batería del dispositivo está baja.	Cargue completamente el dispositivo antes de su uso.
	Algunos objetos, como el pelo, bloquean el cepillo cilíndrico.	Limpie el cepillo cilíndrico.
La fuerza de succión disminuye.	El agua sucia en el cubo de agua sucia ha alcanzado la capacidad máxima.	Retire el cubo de agua sucia y tire el agua sucia.
	Error de instalación del cepillo cilíndrico y el cubo de agua sucia.	Vuelva a instalarlos.
	Algunos objetos, como el pelo, bloquean el cepillo cilíndrico.	Limpie el cepillo cilíndrico.
	La boquilla de succión está bloqueada.	Limpie las materias extrañas en la boquilla de succión.
	El filtro en la parte superior del separador de suciedad está bloqueado.	Limpie el filtro antes de su uso.
	Batería de dispositivo baja.	Cargue completamente el dispositivo antes de su uso.
	El filtro HEPA está sucio.	Limpie el filtro HEPA y séquelo completamente antes de su uso.
Sonido extraño del motor.	La boquilla de succión está bloqueada.	Limpie las materias extrañas en la boquilla de succión.
	El agua sucia en el cubo de agua sucia ha alcanzado la capacidad máxima.	Retire el cubo de agua sucia y tire el agua sucia.
	El filtro HEPA está sucio.	Limpie el filtro HEPA y séquelo completamente antes de su uso.
Fallo al cargar.	El cuerpo principal del dispositivo y la interfaz del cargador no están bien conectadas.	Compruébelo y conéctelas bien.
No sale agua del cepillo cilíndrico.	El cubo de agua limpia no tiene agua.	Añada agua al cubo de agua limpia.
	El cubo de agua limpia no está instalado correctamente.	Vuelva a instalar el cubo de agua limpia.
Fuga de agua en la salida de aire.	El filtro HEPA no está instalado.	Instale el filtro HEPA correctamente.
	El separador de suciedad no está instalado.	Instale el separador de suciedad.
	El filtro HEPA no está seco después de limpiar y tras haber sido utilizado.	Antes de volver a utilizarlo, seque el filtro HEPA completamente después de la limpieza y el uso.
	El agua sucia en el cubo de agua sucia ha alcanzado la capacidad máxima.	Retire el cubo de agua sucia y tire el agua sucia.

Para obtener información adicional, visite la página web www.ezviz.com/es.